

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180274 186 5010668 059			Process number 355018 (4) Shipping date 18/09/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid carriage Freight car Forwarder € Freight external Express own vehicle Express Mail				Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2131175	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				22664SK		929.439	832.69	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
			Via dei Geranel, 21,		70026 Modugno (Bari)			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	429	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 " INDEX B " Lot: D-104280 7	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my, Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	14	Pcs				
Delivery terms		DDP - Delivered duty paid Nuova COLATA D KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 429 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22/9/20 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013292 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithemer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 18.09.2020													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 355016-355019,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 18		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht In kg 16075,00 16075,00		12 Umfang In m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, _____		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		Absender Währung Empfänger			
20 Besondere Vereinbarungen		21 Ausgefertigt in Prievidza am 18.09.2020 Slovakia s.r.o.		22 Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK202046731 (17) Unterschrift und Stempel des Absenders		23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 KUTERNÁ, NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 22 SET 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers		25 Angaben zur Ermittlung der Tariffestimmung mit Grenzübergängen von bis km			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Nutzfahrt in kg Kfz PD403DU PD492YG Anhänger		Paletten-Absender Art Anzahl Keln Tausch Tausch		Paletten-Empfänger Art Anzahl Keln Tausch Tausch		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													